



Ministero dell'Istruzione

LICEO "P. L. NERVI – G. FERRARI"

P.zza S. Antonio – 23017 Morbegno (So)

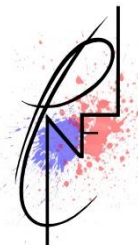
Indirizzi: Artistico, Linguistico, Scientifico, Scientifico - opz. Scienze applicate – Scienze Umane

email certificata: SOPS050001@pec.istruzione.it

email Uffici: ismorbegno@libero.it – sops050001@istruzione.it

Tel. 0342612541 - 0342610284 / Fax 0342600525 – 0342610284

C.F. 91016180142



PROGRAMMA SVOLTO

a.s. 2021/2022

Corso di studio: Liceo Linguistico

Classe: 4BL

Materia: Tedesco

Docenti: Fabio Tranfaglia – Bernadette Hautmann

Fabio Tranfaglia: 4 ore settimanali

Bernadette Hautmann: 1 ora settimanale in compresenza

Libro di testo: G. Montali, D. Mandelli, N. Czernohous Linzi, *Perfekt 3* - Corso di lingua e cultura tedesca per la Scuola secondaria di secondo grado, Loescher Editore

Kapitel 1: Willkommen in der Arbeitswelt!

Lessico e strutture grammaticali – Funzioni comunicative – Competenze

Kapitel 2: Sichtwechsel

Lessico e strutture grammaticali – Funzioni comunicative – Competenze

Kapitel 3: Die Jugendszene von heute

Lessico e strutture grammaticali – Funzioni comunicative – Competenze

Kapitel 4: Was tun für die Umwelt

Lessico e strutture grammaticali – Funzioni comunicative – Competenze

Kapitel 5: Zwischen Verschwendung und Armut

Lessico e strutture grammaticali – Funzioni comunicative – Competenze

Kapitel 6: Multimedia

Lessico e strutture grammaticali – Funzioni comunicative – Competenze

Per una descrizione dettagliata delle funzioni comunicative, del lessico, delle strutture morfo-sintattiche affrontati nel corso di lingua "Perfekt" si rinvia all'indice particolareggiato delle singole unità del libro di testo.

Dell'ultimo capitolo, il sesto, è stato trattato interamente il modulo A (Jugendliche im digitalen Zeitalter), mentre il modulo B (Lesen die Jugendlichen wirklich weniger) è stato appena accennato. Il prossimo anno scolastico sarebbe quindi necessario riprendere l'ultimo modulo e trattare in maniera più ampia il lessico e l'ultima struttura grammaticale avanzata rimasta, ovvero il discorso indiretto e l'uso del *Konjunktiv I* e *II*.

Comprensione audio-video di inizio/fine capitolo

Kapitel 3: Mode in Berlin (*)

Kapitel 4: Windenergie (*)

Lettere di civiltà e attualità (Infoseiten):

Kapitel 1: Studium in der Heimat. Wie flexibel muss ich sein? (*)

Kapitel 2: Familienpolitik von 1800 bis heute. (*)

Kapitel 5: Dump Diving.

Selezione di brani di letteratura contemporanea (Literaturecke):

Kapitel 3: Christiane F., Wir Kinder vom Bahnhof Zoo. (*)

Altre attività

La punteggiatura tedesca (segni principali), dettato livello B1: Begegnungen.

Traduzione dell'articolo "Unter Wasser" (<https://www.deutsch-perfekt.com/deutsch-lesen/unter-wasser>) e spiegazione delle strategie traduttive da adottare nei punti più delicati.

La classe partecipa inoltre allo spettacolo teatrale *Die Österreicherin* a Sondrio.

Argomenti di cultura trattati in compresenza:

- Zum Jahrestag des Mauerfalls: DDR-Flucht in einer BMW-Isetta, eine wahre Geschichte (<https://www.bmw.com/de/automotive-life/ddr-flucht-in-einer-bmw-isetta.html>)
- Ankomme Freitag den 13. di Reinhard Mey
- Weihnachtliches Gebäck: Der Dresdner Christstollen (<https://www.dw.com/de/weihnachtliches-gebäck-der-dresdner-christstollen/av-60082993>)
- Herkunft des Wortes „Weihnachten“ (<https://www.arte.tv/de/videos/101449-000-A/das-wort-weihnachten-noel/>)
- 1945 – Eine Jugend in Trümmern
- Das Grimm-Museum in Kassel (<https://www.dw.com/de/ein-museum-für-die-brüder-grimm/l-18780337>)
- Goethe-Kalender 2021: Foodsharing (November)
- Mülltaucher - Essen aus der Tonne (<https://www.planet-wissen.de/video-muelltaucher--essen-aus-der-tonne-100.html>)
- Articolo di giornale: «Unanständige Kleidung» – Schülerin muss sich vor der Prüfung umziehen (<https://www.20min.ch/story/unanstaendige-kleidung-schuelerin-muss-sich-vor-der-pruefung-umziehen-425182409848>)

Educazione civica (3 ore in compresenza)

Il sistema politico della Repubblica Federale Tedesca, l'elezione del Presidente della Repubblica. Dopo una breve introduzione teorica, gli alunni hanno svolto un lavoro di gruppo ricreando lo schema del sistema elettorale e mettendo in evidenza i collegamenti tra i vari organi politici.

Durante le ore con la lettrice madrelingua, preziose per approfondire la competenza linguistica e culturale degli alunni, sono stati ripresi, integrati ed approfonditi gli argomenti trattati in classe. Particolare attenzione è stata rivolta all'aspetto lessicale e culturale (Landeskunde) e si sono potenziate le abilità di produzione e ricezione orali degli studenti mediante la visione e analisi di materiali audiovisivi autentici (video, siti internet, canzoni, filmati, film...), il tutto in perfetta armonia con il lavoro svolto nelle altre ore settimanali.

N.B. Gli argomenti che non figurano nella lista "in compresenza" trattati congiuntamente alla prof.ssa Hautmann sono indicati con un asterisco (*).

Morbegno, 6 giugno 2022

I Docenti
Fabio Tranfaglia – Bernadette Hautmann

Il presente programma, inviato dalla segreteria ai rappresentanti di classe per presa visione e accettazione, è stato spuntato sul registro elettronico dagli stessi.